No. 13330

UNITED STATES OF AMERICA and LIECHTENSTEIN

Exchange of notes constituting an agreement relating to social security. Bern, 13 April 1972

Authentic text: English. Registered by the United States of America on 30 May 1974.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE et LIECHTENSTEIN

Échange de notes constituant un accord relatif à la sécurité sociale. Berne, 13 avril 1972

Texte authentique : anglais. Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 30 mai 1974.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ UNITED STATES BETWEEN THE OF AMERICA AND LIECHTENSTEIN RELATING SECURITY TO SOCIAL

Ι

The Ambassador of the United States of America presents his compliments to the Ambassador of the Principality of Liechtenstein and has the honor to refer to the correspondence which has taken place between representatives of the Governments of the United States and the Principality of Liechtenstein concerning reciprocity of payment of certain Social Security benefits.

The aforementioned correspondence has resulted in the following agreement between the Government of the United States and the Government of the Principality of Liechtenstein which will be effective as of July 1, 1968.

With respect to the payments of benefits authorized by articles 55 through 75 of the Liechtenstein Old Age Survivors Insurance, and by articles 53 through 63 of the Liechtenstein Disability Insurance, the Government of the Principality of Liechtenstein agrees that the limitation in article 31 of the said law on Disability Insurance does not apply to otherwise qualified citizens and nationals of the United States who have contributed for a total of five or more years. On the other hand, those citizens and nationals who have paid their contributions to both abovementioned insurance systems during more than one year but less than five years shall obtain, upon application, the reimbursement of the payments they made to the Liechtenstein Old Age and Survivors Insurance.

On its part, the Government of the United States agrees that the social insurance system of the Principality of Liechtenstein meets the conditions of section 202 (t) (2) of the United States Social Security Act (42 USC 402/t/2/) and consequently comparable benefits authorized in section 202(a) through 202(i) inclusive and section 223(a) of the United States Social Security Act (42 USC 402/a/ through 402/i/ and 423/a/) may be paid to otherwise qualified Liechtenstein citizens without regard to the limitations of section 202(t) (1) of the United States Social Security Act (42 USC 402/a/

The present Agreement is valid for a period of one year renewable by tacit agreement from year to year, unless abrogated by legislation of either Party. Notice shall be given of its denunciation as soon as possible, but in no case must the notice be given more than three months before its expiration date.

 $^{^{1}}$ Came into force on 13 April 1972 by the exchange of the said notes, with retroactive effect from 1 July 1968, in accordance with their provisions.

The Ambassador of the United States of America takes this opportunity to renew to the Ambassador of the Principality of Liechtenstein the assurance of his highest consideration.

Bern, April 13, 1972.

SHELBY CULLOM DAVIS Embassy of the United States of America

Π

AMBASSADE DE LA PRINCIPAUTÉ DE LIECHTENSTEIN¹ BERNE

The Ambassador of the Principality of Liechtenstein presents his compliments to the Ambassador of the United States and has the honor to acknowledge receipt of his note of this day the contents of which are as follows:

[See note I]

The Ambassador of the Principality of Liechtenstein has the pleasure to inform the Ambassador of the United States that the Princely Government agrees with the contents of this note. The Agreement enters into force with the present exchange of notes.

The Ambassador of the Principality of Liechtenstein takes this opportunity to renew to the Ambassador of the United States the assurance of his highest consideration.

Bern, April 13, 1972.

Prince HEINRICH VON LIECHTENSTEIN

¹Embassy of the Principality of Liechtenstein.